



立即發布：2019年3月1日

州長安德魯 M. 葛謨

葛謨州長建議紐約民眾參加楓糖週末活動來支持農業產業和旅遊業

副州長祝賀參與該計畫的生產商，並利用本季首次樹汁採集儀式啟動即將到來的  
楓糖週末

參與紐約州種植與認證計畫 (NYS Grown & Certified) 的生產商數量增加了三倍以上；  
楓糖產量持續增加至創紀錄的數字

建議紐約民眾於3月23-24日和30-31日參加在全州180多個地點舉辦的楓糖週末活動

安德魯 M. 葛謨州長今日宣佈參加紐約州種植與認證計畫的楓糖生產商數量自去年起增加了三倍以上，全州 50% 以上的生產商如今都加入了營銷計畫。該計畫加強展示紐約州的楓糖生產商，這些生產商在楓糖漿產量方面居於全國第二，每年創造大約 1.41 億美元的經濟效益。年度楓糖週末 (Annual Maple Weekends) 安排在 3 月 23-24 日和 30-31 日，將幫助聚焦蓬勃發展的楓糖產業，並提高生產商對種植與認證計畫的了解。

「我們辛勤勞作的楓糖生產商製造出全球一流的產品，是本州農業產業和旅遊業必不可少的成員，」葛謨州長表示。「下個月有將近 200 個地點舉辦活動，我建議紐約民眾和遊客遊覽當地農場，親自感受這個悠久的傳統並支持當地經濟。」

為了慶祝即將到來的楓糖週末，副州長凱西·霍楚爾 (Kathy Hochul) 參加了在伊利郡 (Erie County) 波士頓鎮 (Boston) 史密斯楓糖農場 (Smith's Maple Farm) 舉行的當季首次採樹汁儀式。

「視察全州各地的農場並慶祝楓糖週末，這始終是我的春季行程的一大亮點，」副州長凱西·霍楚爾 (Kathy Hochul) 表示，她今天在史密斯楓糖農場參加了楓樹採樹汁活動來啟動慶祝儀式。「每年這個時候，我都定期參加年度煎餅早餐活動來展示楓糖漿的所有用途。我親眼見證了勤勞的農民及其家人把楓糖產業塑造成本州的一大驕傲。紐約州在楓糖漿產量、創造就業機會和發展經濟方面位居全國第二。我們將繼續投資並發展該行業，以確保持續成功。」

在整個三月份，紐約州各地的楓糖農場將向公眾開放，提供遊覽和煎餅早餐、銷售楓糖產品，並展示楓糖漿製作過程，包括在樹上掛桶的傳統做法，或使用真空系統提高每棵樹的樹汁產量的更加現代化的生產方法。接下來幾週，紐約州農業廳 (Agriculture) 廳長理查德·保爾 (Richard Ball) 還將視察幾座楓糖農場來慶祝楓糖產業在紐約州取得的成功。

楓糖週末將於 3 月 23-24 日和 30-31 日在本州各地的 180 多座楓糖農場和博物館舉辦。預計有 40 多萬個遊客參加楓糖週末活動，從而帶動紐約州的農業旅遊業。楓糖週末活動的搜索清單請見[此處](#)。

### 楓糖宣傳活動

紐約州種植與認證計畫宣傳紐約州的農業生產商和種植戶，這些人遵循食品安全標準和環境可持續性標準。就楓糖而言，糖漿必須採集自紐約州境內種植的楓樹，並在紐約州境內加工。為了滿足食品安全標準，參與者必須從楓糖食品安全班成功畢業，該培訓班由康奈爾大學合作推廣處 (Cornell Cooperative Extension) 與紐約州西部地區楓糖生產商協會 (Western New York Maple Producers Association) 合作提供，參與者還必須遵循食品安全最佳實踐活動並接受一次現場審核。

楓糖生產商還必須參加一項倡導可持續性並保護森林健康和高產的環境管理計畫，例如由水土保持區 (Soil and Water Conservation Districts) 管理的紐約州農業環境管理計畫 (New York State Agricultural Environmental Management)，或由美國樹園系統 (American Tree Farm System) 管理的認證樹農計畫 (Certified Tree Farmer)。

當前參與紐約州種植與認證計畫的楓糖生產商請見[此處](#)。

此外，紐約州遊客接待中心 (State's Welcome Center) 『品嚐紐約』市場 (Taste NY Markets) 在整個三月份將重點展示楓糖產品。市場將舉辦專門的宣傳活動、提供楓糖產品品嚐活動，並分享地區楓糖活動資訊。

紐約州農業市場廳 (Department of Agriculture and Markets) 廳長理查德 A. 保爾 (Richard A. Ball) 表示，「我建議全體民眾支持當地的楓糖生產商，出外享受本月提供的所有美味楓糖產品，包括煎餅早餐和教育旅遊。楓糖是本季收穫的首款農作物，我們擁有數量龐大的生產商，他們勤勞地生產這些最甜美的產品。我們很自豪利用紐約州種植與認證計畫協助他們努力實現食品安全和環境可持續性，並幫助他們發展業務。」

參議會農業委員會 (Senate Agriculture Committee) 主席珍·枚特茲根 (Jen Metzger) 表示，「紐約州的楓糖大多產自家庭經營的小企業，除了生產多款美味的產品，純楓糖還是一種可再生並且可持續的資源，這種資源有助於保護森林。」

楓糖週末是一年當中的美好時刻，供民眾享受農場旅遊、展示楓糖製作過程和傳統，當然……還有品嚐楓糖！」

**眾議會農業委員會 (Assembly Agriculture Committee) 主席多納·魯帕多 (Donna Lupardo)** 表示，「楓糖週末是紐約州北部地區 (Upstate New York) 不容錯過的活動。楓糖產品是全州『品嚐紐約』店鋪和農貿市場最熱門的一款產品，這類活動給顧客提供機會觀看這些產品的製作過程。作為美國第二大生產商，紐約州的楓糖產業是我們蓬勃發展的農業經濟的一個推動力。」

**紐約州楓糖週末協調員基斯·西貝 (Keith Schiebel)** 表示，「楓糖週末是一項以家庭群體為主的精彩趣味活動，全家都可以從中享受到樂趣。我們的楓糖生產商邀請民眾在這兩個週末來到農場，共同享受農業產業一款最甜美的產品，即紐約州純楓糖漿。」

**紐約州楓樹生產商協會 (New York State Maple Producers Association) 執行理事海倫·托馬斯 (Helen Thomas)** 表示，「隨著冬季離去，我們認識到春季悄然到來，楓糖週末給我們機會，收穫楓糖漿這款新種植季的首款食用產品來慶祝農業！紐約州的楓糖生產商對利用開放日活動展示楓糖生產過程和生產全球最優質的楓糖產品感到無比自豪。」

**紐約州西部地區楓糖生產商協會會長兼吉姆費斯楓糖製品廠 (Zimpfer's Maple Products) 老闆格雷格·吉姆費 (Greg Zimpfer)** 表示，「我們 23 年前在懷俄明郡 (Wyoming County) 設立了楓糖週末，這是一項為期一天的地方活動，」**楓糖週末聯合創始人兼阿提卡鎮 (Attica) 吉姆費斯楓糖製品廠 (Zimpfer Maple) 老闆格雷格·吉姆費 (Greg Zimpfer)** 表示。「我們從未想過這項活動會發展成全州活動，吸引到數萬家庭參與其中。」

美國農業廳 (United States Department of Agriculture, USDA) 美國國家農業統計局 (National Agricultural Statistics Service) 聲稱，楓糖產業在 2018 季創造了 74 年以來的紀錄，生產了 80.6 萬加侖的楓糖糖漿，產量比過去五年增加了將近 50%。紐約州的楓糖產量占全國總產量的大約 19%。楓樹取液刻痕的數量也不斷攀升，在 2018 年超過 273 萬，為 1943 年以來最高數量。

葛謨州長在 2016 年設立了紐約州種植與認證計畫，幫助滿足消費者對地方按照更高標準種植或生產的產品持續增加的需求量。該計畫認證紐約州遵守高食品安全標準與環境管理標準的生產商。紐約州農業市場廳 (Department of Agriculture and Markets) 利用營銷活動支持紐約州種植與認證計畫，包括產品標籤、宣傳資料，例如紐約州種植與認證計畫的網站和銷售資料。

參與紐約州種植與認證計畫的產品在農貿市場和大型零售市場銷售，包括托普斯友好市場 (Tops Friendly Markets)、普銳斯超珀超市 (Price Chopper)、漢納福德超市 (Hannaford)、斯圖爾特商店 (Stewarts Shops)、紹普萊特商店 (Shop-Rite)。如需了解紐約州種植與認證計畫的更多資訊，請訪問 [certified.ny.gov](https://certified.ny.gov)，或關注該計畫的 [Facebook](#)、[Twitter](#) 和 [Instagram](#) 頁面。

生產商如有興趣進一步了解加入紐約州種植與認證計畫的方式以及獲取資格的方式，請致電 (800) 554-4501 或發送電子郵件到 [NYSGrownAndCertified@agriculture.ny.gov](mailto:NYSGrownAndCertified@agriculture.ny.gov) 來聯絡紐約州農業市場廳。

###

網站 [www.governor.ny.gov](https://www.governor.ny.gov) 有更多新聞  
紐約州 | 行政辦公室 | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[退出訂閱](#)